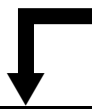


お客様へ



安心してお使いいただくために操作方法を説明するラベルです。
リモコンの幅に合わせて、見やすい位置に貼ってご使用ください。

使いかた Operations 使用方法 사용방법

これはおしりを洗うことができる便座です。

This is a toilet seat with a water-cleansing function for your rear.

本便座可以清洗臀部。

이 제품은 전기식 비데입니다.

準備中ランプが消灯したら、各機能が使えます。

When the "STAND BY" LED goes off, the various features are enabled.

准备指示灯熄灭后，可使用各种功能。

준비 중 램프가 꺼지면 각 기능을 사용할 수 있습니다.

More Information



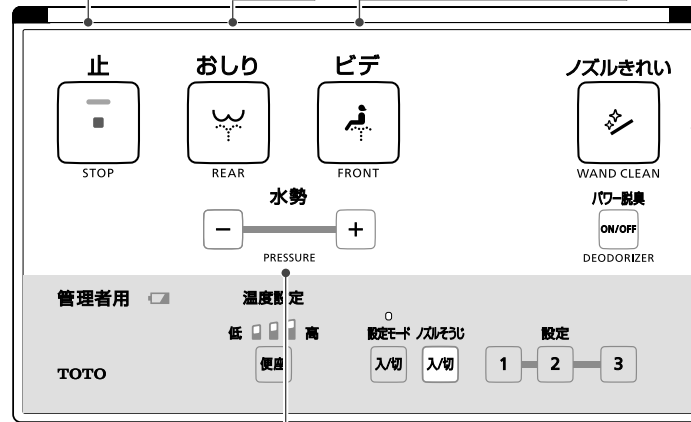
止める Stopping 停止 정지

洗浄を止めます。
Stops the operation.
停止清洗。
세정을 정지합니다.

洗う Washing 清洗 세정

おしりを洗います。
Cleanses your rear.
清洗臀部。
세정을 합니다.

ビデ洗浄します。
Cleanses your front (for ladies).
清洗女性下身。
비데 세정을 합니다.



水勢を調節する Water pressure adjustment 调节水势 수압을 조절

水勢を5段階で調節します。 Select the water pressure from 5 levels.
可分5档调节水势。 수압을 5단계로 조절할 수 있습니다.

ノズルきれい WAND CLEAN 喷嘴清洗 자동 노즐 청소

おしり洗浄、ビデ洗浄をご使用する前にきれい除菌水でノズルを洗浄することができます。

Cleans the wand with sanitizing water before rear and front cleansing.

在清洗臀部和下身前，可用干净的除菌水清洗喷嘴。

항문 세정, 비데 세정을 사용하기 전에 살균수로 노즐을 깨끗이 세정할 수 있습니다.

(ノズルきれい付のみ)
(Only for products with the WAND SANITIZING feature)
(仅限具有喷嘴清洗功能的产品)
(자동 노즐 청소 기능 부착 기종에 한함)